



Édito



Pierre GROSS
Maire de Geudertheim

Chères Geudertheimoises,
chers Geudertheimois,

Adresser des vœux de bonheur et de réussite en cette période de difficultés et d'incertitudes peut paraître paradoxal, et pourtant c'est sans doute, au-delà de la tradition, une bonne manière de manifester notre volonté de faire bouger les choses.

La responsabilité du maire est de savoir rassembler pour toujours mieux vivre ensemble et avancer collectivement. Cependant, ceci ne peut se concevoir sans les administrés. Oui car ce sont toutes ces forces vives de notre commune, entre autres un tissu associatif bien dynamique, qui permettent le développement et l'animation de la vie sociale, culturelle et sportive du village. Leurs actions sont des éléments déterminants dans la création de liens entre administrés, un moyen de lutte contre la solitude et l'indifférence.

Et c'est aussi notre action quotidienne et notre relation avec les autres qui, au-delà des mots, sont vecteurs de notre bonheur quotidien. Pour toutes ces raisons, je voudrais donc très sincèrement vous remercier, toutes et tous, pour votre investissement, quel qu'il soit, au service de notre commune. Ensemble restons solidaires pour le « bien vivre » à Geudertheim.

Bonne lecture du présent G'IM qui vous relate trimestriellement la vie de votre village. À toutes et à tous joyeux Noël et mes meilleurs vœux pour 2013. ■

Scheni Wienachte und e glickliches nejes Jahr

Geud'actus

■ Les deux Jean-Georges



D'abord, il y a son chez-soi qu'on entretient pour améliorer son cadre de vie. Puis un jour, on constate qu'au-delà de sa clôture, des mauvaises herbes et des broussailles ne cadrent pas avec son chez-soi. Alors avec cisaille et tondeuse on entretient les abords de son chez-soi, on le bichonne même. C'est ce que font Jean-Georges MUHL, parfois aidé de son épouse Yvonne, et Jean-Georges SILBERREISSEN, les deux Jean-Georges, depuis des années, au bord de la Zorn en bas de la rue de la Rivière. Grâce à leur disponibilité, à leur amour du beau et du propre, les villageois ont un petit coin entretenu où ils peuvent rêvasser tout en regardant couler la Zorn. Merci à eux !



■ Décorations de Noël

On en avait assez de voir les nœuds or ou rouges orner les sapins pendant la période des fêtes. Ils avaient fait leur temps, il fallait trouver un autre décor, à peu de frais.



Alors Charles WINTER, avec l'autorisation de Vincent HIMBER, agent ONF, a tronçonné quelques bouleaux de la forêt. Jean-Claude ÉGLÉ les a méticuleusement débités en rondelles de différentes tailles qu'il a ensuite percées. Avec ces centaines de ronds de bois, quelques membres de la commission Aménagement et Fleurissement ont confectionné des décors en forme de cône et les ont rendus scintillants à l'aide de vernis et paillettes. Tout ceci pour donner un air de fête à la rue du Général de Gaulle, magnifiquement illuminée et parée.



SOMMAIRE

> Geud'actus.....	1 à 5
> Le calendrier.....	4
> Les anniversaires.....	6
> Infos pratiques.....	7
> Tribune ouverte.....	8 à 11
> Geudertheim à l'étranger.....	12
> Le dossier.....	13 à 15
> État civil.....	16

■ **Plantations automnales**



Ce ne sont pas les averses qui ont empêché l'équipe de bénévoles aux maillots oranges de planter les 1 200 oignons de tulipes et 1 300 pensées dans les différents massifs de la commune le 3 novembre dernier afin d'obtenir un fleurissement tout en légèreté et en finesse au printemps prochain. Cette matinée de plantations s'est terminée par un repas succinct, composé d'une soupe maison aux 16 légumes et de *werstele*, pris à l'extérieur en ce début de mois !



De même, le temps était presque printanier, le 23 novembre quand une huitaine de bénévoles, suivant les indications du garde forestier Vincent HIMBER, ont planté les 250 chênes rouges de la pépinière dans la parcelle n° 10 de la forêt communale. Chaque arbre a en outre été équipé d'un filet de protection contre les dégâts provoqués par la faune, surtout les chevreuils. Quelques chênes rouges ont été plantés dans l'allée des écoliers, en remplacement des arbres mis en place par les enfants de l'école maternelle et qui n'avaient pas repris.



■ **Commémoration de l'armistice**

Le 11 novembre dernier, en fin de matinée, a retenti la sonnerie aux morts sur la place Marie-Georges Picquart, où se tenaient des militaires, le corps des sapeurs-pompiers, les élus municipaux, des représentants d'associations et des habitants. La commune a en effet commémoré comme tous les ans l'armistice du 11 novembre 1918, signé en forêt de Compiègne, mettant fin aux combats de la Grande Guerre. Le maire a déposé une



gerbe sur le monument aux morts, et a lu la lettre de Kader ARIF, ministre délégué aux anciens combattants. Celle-ci mettait en exergue le fait que, depuis une loi du 20 février 2012, l'hommage du 11 novembre a été élargi aux soldats morts pour la France lors de tous les conflits, en particulier ceux disparus récemment dans des opérations extérieures. La matinée s'est terminée autour d'un verre de l'amitié.



■ **Fleurissement**



En se rendant à la soirée de remise des prix du concours 2012 des maisons fleuries le 30 novembre dernier, les lauréats ont pu admirer les belles illuminations allumées pour la première fois ce soir-là, marquant le début de l'Avent. Les 21 participants ont été

récompensés, dont deux hors concours car ayant gagné le grand prix les deux années précédentes. De plus, cette année, ont été célébrés les 20 ans du concours et tous les anciens lauréats ont été conviés à la soirée. La remarquable vidéo préparée par Richard SCHWETTA présentait les réalisations de l'édition 2012 suivie d'une rétrospective jusqu'en 1992, qui a permis de se remémorer les 20 gagnants dont certains participent encore aujourd'hui.



Élisa et René ANDRÈS ont reçu leur 2^e prix départemental du concours des maisons fleuries le 8 décembre à l'hôtel du département. Félicitations à tous et à l'année prochaine, qu'elle soit encore plus fleurie !

PALMARÈS DU CONCOURS DES MAISONS FLEURIES 2012



• **Grand prix Fleurissement et aménagement extérieur :**
Paulette et Jean-Claude BRANDT

• **Prix «Hors concours» (vainqueurs des éditions 2010 et 2011) :**
Élisa et René ANDRÈS
André KOCH et Charlotte METZ

• **Bourgeon d'or Fleurissement et aménagement extérieur :**
Brigitte et Arny EYERMANN

Geud'actus (suite)

Yvonne FESSEL
Boucherie Charcuterie GROSS
Marthe et Joseph HARNISCH
Freddy MUHL
Jean-Claude MUHL
Jean-Marie SCHOHN

• Bourgeon d'argent Fleurissement et aménagement extérieur :

François BRUDER
Didier CHABOD
Lucien REINHARDT
Denise RICK
Marie-Odile et Alain SEGEAT
Francis SCHUTZ
Christian WODLING

• Bourgeon de bronze Fleurissement et aménagement extérieur, avec encouragements du jury :

Agnès DORNE ZINK
Patrick HOCHSTETTER
Sylvie METTLER
Alfred ROSER

■ Mes beaux sapins, rois du village...



Serge SCHMITT et Arny EYERMANN ont dû patienter pendant presque toute l'année 2012 avant de pouvoir enfin faire don à la commune de leur sapin devenu trop encombrant. Les ouvriers communaux, avec l'aide de l'engin de levage de Claude CONRAD, se sont chargés de l'enlèvement des arbres. Le sapin de Serge a été mis en place dans le nouveau trou creusé à cet effet place du Général Picquart, et remplaçant l'ancien support en béton d'une stabilité insuffisante pour de grands arbres.



Celui d'Arny a été installé dans la cour de l'école. Tous deux ornent magnifiquement le village durant le temps de Noël. Si vous possédez un sapin devenu trop grand et dont vous souhaitez vous défaire, informez-en la mairie... et patientez jusqu'à décembre 2013 !

■ Geudertheim se lance dans l'éclairage par LED

Depuis quelques semaines, les 27 anciens lampadaires du lotissement « Les Vergers », devenus obsolètes après une trentaine d'années de bons et loyaux services, ont été remplacés par un nouveau modèle plus performant, répondant aux normes de lutte contre les nuisances lumineuses et surtout plus écologique et économique.

Ces nouveaux lampadaires, fabriqués par l'entreprise COMATELEC, équipés de 32 LED avec système d'abaissement d'intensité lumineuse de 50 % entre 22 h 30 et 6 h, ont été installés sur les anciens mâts par les agents communaux Thierry HAMM et Ludovic RICK. Le montant de l'investissement s'élève à 15 500 €.



Entretemps, le promoteur Pierres et Territoires de France a équipé du même modèle les rues du nouveau lotissement « Heiligenhaesel »,

ce qui permet de disposer d'un parc uniforme sur ce secteur.

■ La maternelle avec St Nicolas

Vendredi 7 décembre à 17 h 30, les enfants de l'école maternelle de Geudertheim avaient rendez-vous au stade où Saint Nicolas les a rejoints, malheureusement sans son âne qui était souffrant.



Les enfants avaient apporté leurs lanternes fabriquées à l'école et un cortège de lumières a suivi Saint Nicolas à travers un petit parcours en forêt. Ce fut un moment magique grâce à la neige fraîchement tombée.

Au retour les enfants, accompagnés par deux trompettistes, ont chanté pour Saint Nicolas en allemand et en français et ont été récompensés par une sucette en chocolat. La soirée s'est achevée dans une bonne ambiance autour d'un délicieux verre de vin chaud ou de chocolat au club-house du Football-Club.

■ Travaux sur les bâtiments communaux

Outre les travaux d'été déjà évoqués dans le G'IM 19, d'autres travaux ont été réalisés sur divers bâtiments :

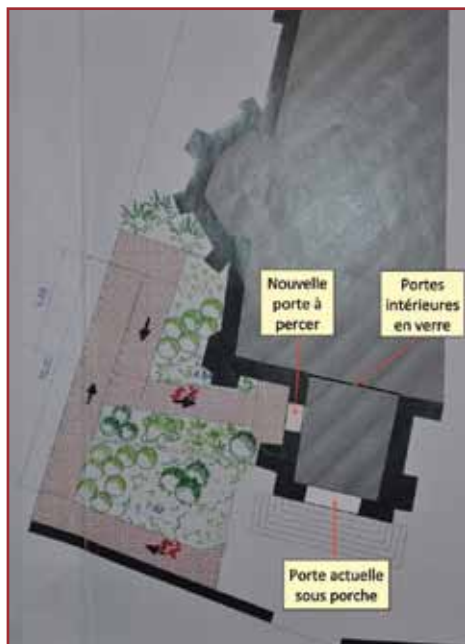
- À la mezzanine de la salle polyvalente, aménagement définitif du local de répétition des « Geydether Wackes », en partenariat avec les membres de l'association théâtrale. Bernard STRIEGEL et Marcel WOLFF, les deux jeunes retraités, se sont chargés des travaux, la commune ayant financé le matériel.



- À l'école, remplacement de la pompe de circulation du chauffage, pour un coût de 2 100 €.
- Dans le clocher de l'église protestante, remplacement du moteur d'une cloche pour un coût de 1 500 €.
- À la mairie, remplacement du système

Geud'actus (suite)

d'alarme, l'ancien ayant rendu l'âme après seize ans de service, pour un coût de 2 200 €.



Dans le cadre de la mise en conformité d'ici 2015 de l'accessibilité aux lieux publics des personnes à mobilité réduite, la commune devra effectuer des travaux à l'église catholique et à l'école élémentaire. L'année 2013 devrait voir se concrétiser le projet d'une rampe d'accès à l'église catholique, avec percement d'une nouvelle porte côté gauche de l'entrée, pour un coût approximatif de 43 000 €. Des subventions (Conseil général : 12 000 € et Sénat : 3 000 €) réduiraient à environ 28 000 € le montant à la charge de la commune.

■ Taxe d'aménagement

Dans le cadre de la réforme de la fiscalité de l'aménagement, la Taxe d'Aménagement (TA) s'est substituée à la Taxe Locale d'Équipement (TLE) depuis le 1^{er} mars 2012. Tout comme la TLE, la TA est destinée à contribuer au financement des équipements publics liés au développement urbain des communes.

Elle se veut plus simple à appliquer et s'inscrit aussi dans une logique de développement durable en étant plus favorable aux logements collectifs qu'aux constructions individuelles afin de limiter l'étalement urbain et les dépenses publiques d'équipement qui s'ensuivent tout en préservant le réservoir foncier. Chaque commune est libre de fixer le taux de la part communale de cette taxe entre 1 et 5 %. Le conseil municipal de Geudertheim a décidé de le fixer à 5 %, identique à celui retenu auparavant pour la TLE. Ce taux s'applique à une somme forfaitaire établie en fonction de la surface de construction, les 100 premiers m² de chaque logement bénéficiant d'un abattement de 50 %. Certaines constructions sont totalement ou

partiellement exonérées. Par exemple :

* La part communale de la TA pour une maison d'habitation de 120 m² avec un garage attenant de 50 m² s'élève environ à 4 000 €.

* Pour un bâtiment collectif de 6 logements d'une superficie totale de 600 m² avec 12 emplacements de parkings extérieurs, il faut compter environ 13 000 €.

Pour information, un simulateur est disponible sur le site du Ministère de l'Égalité des territoires et du Logement à l'adresse suivante : www.developpement-durable.gouv.fr.

■ Brèves du conseil municipal

1) Subvention accordée à l'école élémentaire

Le conseil municipal a accordé une subvention de 700 € à l'école élémentaire de Geudertheim pour l'organisation d'une classe artistique de cirque qui aura lieu en externat du 10 au 14 juin 2013 chez Graine de Cirque au Jardin des Deux Rives à Strasbourg.

2) Réalisation d'un document unique d'évaluation des risques professionnels

Avec le concours du Centre de Gestion de la Fonction Publique Territoriale du Bas-Rhin et la société SOCOTEC, la Commune de Geudertheim entreprend la rédaction d'un document unique d'évaluation des risques professionnels au sein des différents services de la commune. La réalisation d'un tel document, subventionnée par le Fonds National de Prévoyance de la Caisse Nationale de Retraite des Agents des Collectivités Locales, est obligatoire.

3) Coulées d'eaux boueuses

Le conseil municipal a autorisé la réalisation de travaux dans le cadre de la lutte contre les coulées d'eaux boueuses pour un montant estimé de 127 622 € HT auquel s'ajoutent les frais de maîtrise d'œuvre, de topographie et d'application de la loi sur l'eau. La réalisation des travaux se fera sur trois ans en collaboration avec la chambre d'agriculture, le monde agricole et le Conseil Général. Lors de sa séance du 14 décembre dernier, le conseil municipal a attribué la maîtrise d'œuvre des travaux à la société Antea Group qui avait déjà établi le pré-diagnostic. En 2013 sont prévus l'aménagement des 2 bassins d'orage pour stocker les eaux rue Hornwerck et rue de Kurtzenhouse, l'acquisition foncière des terrains d'assise des ouvrages à réaliser et le développement des bandes enherbées en partenariat avec le milieu agricole pour un montant estimé à 60 000 € HT.

Ces travaux sont subventionnés par le Conseil Général du Bas-Rhin et par l'Agence de l'Eau Rhin-Meuse. À noter que le Conseil Général a démarré les travaux de reconstitution du fossé le long de la RD 47 entre Geudertheim et Bietlenheim qui devraient s'achever ce printemps.

■ 27 décembre 2012

Collecte des ordures ménagères

■ 31 décembre 2012

Soirée St Sylvestre FCG



■ 4 et 5 janvier 2013

Théâtre alsacien : «Putzfrei en Dubai»

■ 6 janvier 2013

- Accueil des nouveaux arrivants
- Théâtre alsacien : «Putzfrei en Dubai», avec repas choucroute

■ 14 janvier 2013

- Adjudication de bois
- Début du passage du ramoneur

■ 19 janvier 2013

- Crémation des sapins de Noël
- Bal des Jeunes Agriculteurs du canton de Brumath

■ 25 janvier 2013

Séance du Conseil Municipal

■ 26 janvier 2013

Soirée paëlla du FCG avec Wetz Owe

■ 27 janvier 2013

Concert Chœur de la Zorn – Église protestante



■ 3 février 2013

Repas de la paroisse catholique

■ 5 février 2013

Don du sang – AGCLS s'Mehlrad

■ 23 février 2013

Dîner dansant carnavalesque - Amicale des Sapeurs-pompiers



■ 1^{er} mars 2013

Séance du Conseil Municipal

■ 9 mars 2013

Concert de la Société de Musique

■ 23 mars 2013

Nettoyage de printemps

■ 28 mars 2013

Séance du Conseil Municipal

■ 31 mars 2013

Grande course aux œufs – Paroisse protestante



■ 1^{er} avril 2013

- Concert de l'École de Musique
- Concours de pêche/Étang Sandgrube

Geud'actus (suite)

■ Fête des séniors

Le 9 décembre dernier, 2^e dimanche de l'Avent, a été celui du traditionnel repas des séniors. Avant les festivités, une célébration œcuménique a eu lieu dans la salle des mariages de la mairie. Encore une fois, cette fête fut un énorme succès. En effet, près de 180 convives étaient réunis à la salle polyvalente décorée par les membres du CCAS, de la municipalité et autres bénévoles. Un grand merci à eux.

Le boucher traiteur GROSS et une partie de son équipe ont régala nos séniors. La journée a été animée par la musique paysanne et le groupe folklorique de Geudertheim, avec toujours des étoiles plein les yeux de leur voyage à Shanghaï. Les convives ont d'ailleurs pu voir défiler le film de ce séjour sur grand écran. Ils n'ont pas été déçus par la prestation des danseurs, d'autant moins que le maire et une de ses adjointe, anciens membres du groupe, se sont joints à eux pour présenter quelques danses de leur répertoire.

Le service en action



Quelques convives



*Les doyens du jour :
Georges MARTINI (89 ans)
et Salomé MUHL (92 ans)*



Les personnes qui ont eu 80 ans cette année

Ils sont venus pour la 1^{ère} fois, bravo ! (les personnes âgées de 70 ans)



Vue d'ensemble



Musique paysanne et groupe folklorique

➤ Les Anniversaires

La commune a l'habitude d'honorer ses aînés dès l'âge de 85 ans, puis tous les 5 ans suivants, et de fêter les noces d'or (50 ans), de diamant (60 ans), de palissande (65 ans), et tous les 5 ans au-delà.

Les anniversaires



Salomé RITTER • 105 ans

■ 105 ans !

Salomé RITTER, née ARBOGAST (ARBOGÀSCHDE Salmel), a fêté ses 105 ans le 6 octobre dernier. Originnaire de Brumath, elle s'est mariée avec Jacques RITTER le 20 janvier 1951 à Geudertheim. Son mari est décédé depuis 40 ans. Elle tenait une épicerie *Em Wederang* à côté du restaurant « À l'Arbre Vert ». Elle coule des jours heureux dans sa maison, auprès de sa fille Jacqueline et de son gendre Michel MARRE qui s'occupent d'elle avec beaucoup d'attention. À l'occasion cet évènement, la municipalité lui a rendu visite et a trinqué avec elle après qu'elle eut soufflé les 105 bougies de son gâteau d'anniversaire. Jamais malade, elle semble bien partie pour figurer dans le livre des records de longévité. Rendez-vous a déjà été pris pour fêter ses 106 ans l'année prochaine.



Noces d'or
19/10 Époux Charles HUCKEL



Noces d'or
23/11 Époux René HENCHES



Noces de diamant
17/10 Époux Alfred HAMM

➤ Infos pratiques

■ Votre Conseiller Général est à votre écoute

Étienne WOLF, Conseiller Général, se tient à la disposition des citoyens, des élus, des associations et des entreprises du canton de Brumath. Pour toute question concernant les



aides du Conseil Général, pour vous aiguiller vers les services adéquats ou pour vous assister dans vos démarches et soutenir vos projets, vous pouvez le rencontrer sur rendez-vous.

Contact : 03 90 29 13 31
stephanie.fischer@brumath.fr

■ Collecte des ordures ménagères

La collecte des ordures ménagères du mercredi 26 décembre 2012 est reportée au jeudi 27 décembre 2012.

■ Passage du ramoneur

Le ramoneur sera de passage à Geudertheim à partir du 14 janvier 2013. Pour bénéficier de ses services, veuillez contacter la société « Ramonage Alsace-Nord JL&C KAUFFENSTEIN » au 03 88 91 66 72.

L'entreprise, enregistrée sous le SIRET 329 048 516 00036 au registre du commerce de Saverne, 84 B22 code APE 4399D, conseille aux personnes absentes de leur domicile de prendre rendez-vous dès le début de la tournée.

■ Citoyen, le devoir t'appelle !

L'année 2012 aura été très riche en scrutins. Le 7 avril 2013, les électeurs alsaciens devront se prononcer par référendum sur le projet du Conseil unique d'Alsace. Pour pouvoir voter, il faut être inscrit sur les listes électorales de la commune. Pour cela, les personnes nouvellement arrivées à Geudertheim et souhaitant y voter, qu'elles soient nées en 1994 ou avant, doivent s'inscrire en se rendant à la mairie avant le 31 décembre 2012 à midi. L'inscription est en principe automatique pour les jeunes nés en 1994 et ayant résidé à Geudertheim en 2012.

Il est néanmoins conseillé à toutes les personnes non inscrites sur les listes électorales de Geudertheim en 2012 de vérifier à la mairie si elles sont bien inscrites avant mise à jour début 2013, et de faire les démarches

nécessaires avant le 31 décembre 2012 à 12 h, faute de quoi elles ne pourront pas voter à Geudertheim.

Rappelons aussi que tous les jeunes Français, filles et garçons, doivent obligatoirement effectuer le recensement militaire, encore appelé recensement citoyen, à la mairie de leur domicile dans les trois mois qui suivent leur 16^e anniversaire, munis d'une pièce d'identité et du livret de famille. Une attestation de recensement leur sera fournie, à conserver soigneusement car aucun duplicata ne sera délivré. Cette pièce est nécessaire pour se présenter aux concours et examens publics, notamment le baccalauréat ou le permis de conduire. Le recensement permet aussi à l'administration de convoquer les jeunes à la Journée défense et citoyenneté.

■ Rénov'Habitat

Ce programme d'intérêt général en faveur de la valorisation du patrimoine est financé par le Conseil Général pour aider à l'amélioration du confort des logements et à la réduction des factures de chauffage. Il s'adresse aux propriétaires, occupants ou bailleurs, de logements de plus de 15 ans et leur propose un accompagnement technique et financier. Il est proposé aux propriétaires intéressés de contacter le bureau d'études missionné par le Conseil Général pour se faire conseiller et assister dans le choix des travaux à réaliser, le montage financier du projet et les demandes de subventions.



Pour Geudertheim, ce bureau d'études est URBAM Conseil, qui assure une permanence tous les 3^e mardis du mois de 10 h 30 à 12 h au 2 rue Jacques Kablé à Brumath. Vous pouvez aussi le contacter par téléphone au 03 29 64 45 19 ou par courriel : pig67@urbam.fr.

■ Création d'un réseau de bénévoles

La Communauté de Communes de la Basse-Zorn souhaite créer un réseau de bénévoles afin d'aider les personnes âgées et/ou handicapées dans leur quotidien. L'objectif de ce réseau est de rassembler les bénévoles du territoire afin de leur proposer des actions de formation, des moments d'échange, et également un soutien en lien avec les services d'aide à la personne du Conseil Géné-

ral du Bas-Rhin. Pour mener à bien ce projet, un partenariat avec la maison de retraite de Hoerdts sera noué et un référent au sein de la Communauté de Communes sera désigné. Toute personne qui se sent concernée par la souffrance ou l'isolement des personnes âgées et/ou handicapées et ayant un peu de temps à offrir est la bienvenue dans ce réseau. Les inscriptions et renseignements sont à effectuer auprès de Marianne PETER, adjointe en charge de l'action sociale de la commune, ou auprès de la vice-présidente de la Commission d'Aide à la Personne et Services de Proximité de la Communauté de Communes de la Basse-Zorn. Contact : Christiane WOLFHUGEL - 03 90 64 25 50 / christiane.wolfhugel@cc-basse-zorn.fr.

■ Adjudication de bois



L'adjudication de bois aura lieu le 14 janvier 2013 à 18 h. Les coupes se feront dans les parcelles 1, 14 et 16.

■ Fermeture de la mairie

La mairie sera exceptionnellement fermée les lundis 24 et 31 décembre 2012 après-midi, ainsi que le mercredi 2 janvier 2013 toute la journée. Merci pour votre compréhension.

■ Badges d'accès aux déchèteries

À compter du 1^{er} janvier 2013, l'accès aux déchèteries de Gries et Geudertheim se fera à l'aide d'un badge commandant l'ouverture de la barrière. Les particuliers doivent venir retirer ce badge en mairie (un badge par foyer). Les professionnels (commerçants, artisans) doivent se rendre à la communauté de communes à Hoerdts pour se le procurer. Le remplacement du badge en cas de perte vous sera facturé 10 €. N'oubliez pas votre badge lorsque vous allez à la déchèterie !



► Tribune ouverte

Cette rubrique est à la disposition de toute personne ou communauté (association, paroisse, classe d'âge etc.) souhaitant informer les villageois sur leurs activités. Le contenu de cette rubrique est sous l'entière responsabilité de leurs auteurs. Les informations à insérer devront être déposées à la mairie ou envoyées par courriel à : michele.heussner@geudertheim.fr. **La date limite de dépôt des demandes d'insertion pour le prochain G'IM est fixée au 5 mars 2013 pour parution début avril.**

■ Les Freedom Voices au temple

Le pasteur Frédéric SETODZO, originaire du Togo, connaît la recette pour enthousiasmer l'assistance et la faire participer. À la suite du public, la chorale gospel Freedom Voices qu'il dirige a pénétré dans le temple et l'a fait vibrer du son des voix et des mains. Frédéric a présenté chaque chant, agrémentant ses commentaires de quelques expressions alsaciennes et sollicitant sans cesse la participation active des auditeurs.

Il a aussi expliqué que la collecte sera affectée à une action humanitaire en Afrique. En effet Frédéric SETODZO a créé en 2003 une association humanitaire et culturelle, le CIPADEC (Centre International Pan Africain de Développement et d'Échanges Culturels) qui finance ses actions grâce aux concerts donnés par les Freedom Voices. Le CIPADEC vient en aide aux populations défavorisées en Afrique en luttant plus particulièrement contre l'exode rural et la déforestation au Togo, au Bénin et en Côte d'Ivoire.



Les choristes venus en nombre à Geudertheim étaient originaires de l'agglomération strasbourgeoise, du Pays de Brumath, de l'Alsace du Nord et même de l'Alsace Bossue. Ils seront encore bien plus nombreux le 29 décembre 2012 à 20 h 30 au Palais des Fêtes de Strasbourg lors du concert La Voix des Étoiles du Gospel. Un grand moment en perspective !

■ Théâtre alsacien

La pièce *Putzfrei en New York*, présentée la saison dernière avec grand succès par l'association théâtrale « Geydether Wackes », aura une suite. Les acteurs l'ont demandé au président et auteur de la comédie, Alfred JUNG. Cette suite s'appelle *Putzfrei en Dubaï*. Ceux qui n'ont pas vu la première pièce seront vite dans le bain. Pour avoir surpris le maire (Christian HAHN), l'adjointe (Muriel JUND) et l'adjoint (Jean-Marc SPINDLER), en voyage d'études à New York, dans une position que la morale réprovoque, Marie (Margot WOLFF), femme de ménage à l'hôtel Bagatelle où sont descendus les élus qui sont du même village qu'elle, a les cartes en main pour se faire élire maire. Le 1^{er} acte de *Putzfrei en Dubaï* s'ouvre donc sur le bureau du maire... qu'est effectivement devenue Marie. Celle-ci s'apprête à accueillir le cheikh Ali Baba auquel elle et ses filles (Sandrine et Peggy RAMSPACHER) ont sauvé la vie à New York, et qui ne cesse de les combler de cadeaux pour les en remercier.



Le 2^e acte se passe... dans un hammam à Dubaï où Ali Baba a invité tout ce beau monde. Au programme, danse du ventre et massage turc ! Retour en Alsace au 3^e acte, avec en toile de fond les élections municipales... et une cascade de surprises ! En fin de compte, on saura qu'il y a *Putzfrei* et *Putzfrei* ! Les amis du théâtre dialectal retrouveront avec plaisir les mêmes acteurs que l'an passé, sauf Philippe SIEGEL, le mari de Nadine NOË (dans le rôle de Miss Butterfly, directrice d'hôtel devenue traductrice), qui remplace Michel BILLAU, trop pris par son travail de décorateur. Michel nous prépare en effet un hammam dont on se souviendra !

Les représentations auront lieu à la salle polyvalente vendredi 4 et samedi 5 janvier à 20 h 30, et dimanche 6 janvier à 15 h, avec possibilité de déjeuner sur place (choucroute royale, dessert et café, sur réservation) avant le spectacle. Tarifs: 8 € la représentation, 25 € pour le théâtre avec déjeuner.

Réservations au tabac-presse Stephan, 52 rue du Gal de Gaulle à Geudertheim, tél. 03 88 68 32 67.

■ Conseil de fabrique

Suite au départ de Simone MEISTER, qui a été présidente du conseil de fabrique de la paroisse catholique pendant 18 ans, durée maximum autorisée, le conseil se compose ainsi :

Roland DISS : curé

Marianne PETER : représentante de la commune

Béatrice TREIL : présidente

Marie-Odile SEGEAT : secrétaire

Marie-Rose SZULGA : trésorière

Émile ACKER : membre

Jean-Claude ÉGLÉ : membre

Jean-Marie OHLMANN : membre

Pour tout problème concernant la paroisse catholique, les membres du conseil, ainsi que le sacristain Maurice ESSINGER, se tiennent à votre disposition. Vous trouverez leurs coordonnées sur le site internet communal : www.geudertheim.fr, ou sur celui de la communauté de paroisses : <http://lesprairiesdelazorn.diocese-alsace.fr>.

Le 3 février 2013 aura lieu la fête patronale de St Blaise, un office avec bénédiction des gorges sera célébré à 10 h. Un pot-au-feu sera servi à la salle polyvalente, bien chauffée cette fois-ci ! Merci de bien vouloir participer à cette journée festive.





■ Bredle de la solidarité

Comme tous les ans, les membres de l'association AGCLS s'Mehlrاد étaient sur la brèche du 22 au 24 novembre pour leur traditionnel week-end « Bredle de la solidarité ». Après avoir collecté les ingrédients nécessaires ou des dons en espèce auprès des entreprises du village et des alentours, plus de vingt personnes ont envahi les cuisines de la salle polyvalente de Geudertheim pour la confection des bredles. La soirée du jeudi 22 a été consacrée à la préparation des pâtes chez Alain ARMAND, président de l'association AES Alsace (Actions et Échanges Slaves). Les 23 et 24 novembre ont permis la fabrication de presque 200 kg de bredle, soit 780 sachets de 250 g, dûment remplis et pesés le mercredi 28 novembre après-midi chez Mylène BESSET, qui depuis deux ans a endossé le tablier de grande pâtissière. Les paquets sont vendus depuis des années au prix de 18 € le kilo afin de les rendre accessibles à tous.

Cette opération est destinée comme tous les ans à venir en aide à des familles dans

la détresse ou à des œuvres locales. Cette année, la somme totale sera versée d'une part au profit de l'association « les Enfants Malades à l'Hôpital » que préside le Professeur FISCHBACH du CHU de Strasbourg, d'autre part à une famille de Mutzenhouse dont deux enfants souffrent de spondylarthrite ankylosante. Les chèques leurs seront remis courant janvier 2013. La nouvelle section de broderie de l'AGCLS s'Mehlrاد « les fils de la Zorn », animée par Béatrice TREIL, a réservé une très belle surprise aux pâtisseries bénévoles de l'opération « bredle » 2012. En effet, ces brodeuses passionnées ont brodé des tabliers, tous différents et plus beaux les uns que les autres, et les ont offerts aux bénévoles pour leur plus grand bonheur. Quant au président de l'AGCLS s'Mehlrاد Noël HEILMANN, il a pu se coiffer d'une toque brodée portant les noms des quinze brodeuses. C'est bien le seul homme qui peut porter quinze femmes sur sa tête ! Un immense merci à elles et longue vie à cette nouvelle section.

■ Ça bouge à l'école de musique !

La rentrée 2012 a impulsé un souffle nouveau à l'école de musique municipale. En effet, 47 inscriptions (dont celles de 4 adultes) ont été enregistrées en septembre, ce qui représente une hausse d'environ 50 % par rapport à l'année dernière. Les élèves se répartissent comme suit : 10 en éveil musical, 7 en batterie, 7 en accordéon, 6 en piano, 6 en guitare classique, 3 en trompette, 2 en flûte traversière, 2 en guitare électrique, 2 en synthétiseur, 1 en violon, 1 en cours individuel de formation musicale. Les instrumentistes ayant moins de 4 années de pratique se répartissent dans 4 groupes de formation

musicale comptant 5 à 6 élèves chacun. Ce succès est notamment dû à la présentation des instruments faite aux élèves de l'école élémentaire à la rentrée.

Trois ateliers de musique d'ensemble ont pris forme cette année et sont ouverts aux personnes extérieures : un atelier de percussions du monde, un atelier de musique de chambre, et enfin un atelier d'improvisation. Ils s'ajoutent à l'Ensemble de Jeunes qui existe depuis 2 ans. L'atelier de musiques actuelles pourra éventuellement débiter au courant de l'année si quelques personnes supplémentaires s'y inscrivent. L'école de musique organise plusieurs concerts durant l'année. Le prochain se dé-

roulera le lundi de Pâques (1^{er} avril 2013) à la salle polyvalente, où élèves et professeurs partageront les mêmes pupitres...

Pour mieux connaître l'école de musique municipale et s'informer de son actualité, vous pouvez consulter la rubrique qui lui est consacrée sur le site internet municipal (www.geudertheim.fr/cultureloisirs/ecole-musique), ou contacter le directeur, Guillaume LECLERCQ, au 09 51 34 00 74 ou par courriel : directionedm@geudertheim.fr.

■ À guichets fermés

pour Ben JACK'SON

La 5^e édition de la soirée « sosie », organisée le 10 novembre dernier par le Comité de Fêtes, a rassemblé près de 300 fans du « roi de la pop ». Après les tartes flambées et pizzas, le dynamique Ben JACK'SON, sosie professionnel physique et vocal de Michael JACKSON depuis 25 ans, a réalisé un spectacle époustoufflant tenant la salle



entière en haleine. Entouré de deux danseurs, il a notamment montré ses poudesses sur des pas réguliers de moonwalk, à l'image de ceux de son idole. À la fin de sa prestation qui comprenait des changements rapides de costumes et des effets spéciaux visuels, Ben JACK'SON a signé des autographes et a accepté de poser devant de nombreux objectifs, pour le plus grand bonheur des fans. Une animation DJ a ensuite permis à ces derniers de terminer la soirée sur la piste de danse.

■ Dîner-concert

La Société de Musique Paysanne et le Groupe Folklorique de Geudertheim vous proposent leur soirée dîner-concert le samedi 9 mars 2013 à la salle polyvalente. Suite à leur voyage en Chine de septembre dernier, ce concert sera spécialement agrémenté d'une animation shanghaïenne...

Au menu : bretzel, roulé de dinde, frites, salade, dessert, café. Tarifs : 15 € pour un adulte, 7,50 € pour un enfant de 6 à 12 ans, gratuit pour un enfant de moins de 6 ans. Réservations auprès du président Yves OHLMANN (tél. : 03 88 59 35 54) ou de tout membre de l'association.

■ L'AES comme Solidarité



2 janvier 2006 : création de l'association Actions et Échanges Slaves dont le siège est au 19 rue des Cerisiers à Geudertheim. Un des objectifs d'AES est de collecter du matériel pour les associations et l'hôpital de la ville de Loutsk, en Ukraine, et de leur en envoyer un semi-remorque par an.

Le 1^{er} octobre 2012, le 7^e camion est parti. Grâce à votre générosité, à votre entraide, au bouche à oreille, l'association a pu collecter tout ce matériel dont les habitants ont besoin pour s'habiller, se déplacer pour les handicapés moteur, se soigner à l'hôpital, au centre de soins gratuits et au centre de kinésithérapie. L'association Mouskitos de Mommenhein procure régulièrement du matériel de petite enfance et l'association ABAMA de Hoerdts des dons issus de ses trocs de matériel de puériculture.

Le 29 septembre dernier, durant 5 heures les bénévoles ont chargé plus de 110 m³ de matériel divers, qu'ils avaient au préalable trié, conditionné et entreposé dans un dépôt à Brumath mis gracieusement à disposition par Monsieur et Madame BASTIAN. Ce convoi humanitaire a pu être financé grâce aux opérations « Bredele de Noël 2011 » de l'association AGCLS s'Mehlrad et « Quartier d'énergie » de Simply Market ainsi qu'au mécénat de Rhénus Logistics Grez.

En 2007, l'association a créé une salle multimédia à l'Université Lessia Ukraïna avec 20 ordinateurs de récupération. À ce jour, 4 des PC sont hors service. L'AES recherche 6 PC d'une même série pour assurer leur remplacement. Sergeï, responsable de l'association pour handicapés moteur, a

de nouveau exprimé le besoin de chaises roulantes et de matériel de mobilisation. Un appel est lancé à toutes personnes qui connaîtraient la possibilité de récupérer ce type d'équipement en état de fonctionnement : contactez l'AES au 03 88 51 81 26 ou par courriel : aesalsace@free.fr, l'association viendra le chercher. Le départ du prochain camion est prévu au printemps 2013. Les membres de l'association, les responsables des associations ukrainiennes, les handicapés moteurs et les personnes soutenues vous remercient et vous souhaitent de bonnes fêtes de fin d'année.

■ Sainte Barbe

C'est avec quelques jours d'avance que l'Amicale des Sapeurs-pompiers de Geudertheim-Bietlenheim s'est retrouvée à la salle polyvalente samedi 1^{er} décembre pour fêter leur patronne Sainte Barbe. La présidente Patricia PAULEN a remercié l'ensemble des participants de leur présence et salué en particulier les maires Pierre GROSS et Patrick KIEFFER ainsi que les vétérans.



Le chef de section, le lieutenant Jean-Marie STEINMETZ, a présenté le bilan de l'année 2012. Il a fait remarquer que le nombre d'intervention est stable, environ 85 interventions d'ici la fin de l'année. C'est aussi l'occasion pour les deux maires de remercier les sapeurs-pompiers pour leur disponibilité et leur engagement au quotidien pour la population des deux communes couvertes par la section.

Après une minute de silence en mémoire des soldats du feu disparus durant cette année, Jean-Marie a honoré des pompiers méritants :

- L'adjudant Bernard LUDWIG est promu au grade d'adjudant-chef ;
- Le diplôme pour la réussite à la formation de chef d'équipe ainsi que l'aptitude d'équiper sur véhicule secours routier à Régis JUNG ;

- Le diplôme pour l'aptitude à la conduite hors route sur VL et PL à Lionel RIEDINGER ;
- Le diplôme de secours à personne niveau 2 à Benoît ALLGEYER.

Il a également présenté le sergent-chef Nicolas JOUSSELLIN en tant qu'adjoint au chef de section et futur chef.

Le DJ Daniel a assuré la partie récréative qui s'est achevée tôt le matin et sans que les soldats du feu n'aient à intervenir.

■ Dépistage du cancer colorectal

Le cancer colorectal est le cancer du gros intestin, l'un des cancers les plus fréquents et les plus graves, tout particulièrement en Alsace qui détient le record de France. Dans notre département, environ une personne sur 17 aura un cancer colorectal au cours de sa vie. Il touche les femmes comme les hommes. Rare avant 50 ans, le risque augmente avec l'âge après 50 ans. Si l'on attend l'apparition de symptômes, seul un cancer de l'intestin sur deux peut être guéri. De plus, il est souvent nécessaire de recourir à des traitements lourds tels que chimiothérapie ou radiothérapie. Dépisté tôt, on peut le guérir 9 fois sur 10, sans chimiothérapie ni radiothérapie. Il est même possible d'éviter un grand nombre de ces cancers de l'intestin : la plupart proviennent de polypes, petites lésions qu'il suffit d'enlever avant qu'elles ne deviennent des cancers.

On peut détecter tôt le cancer et les polypes de l'intestin par un test de recherche de sang dans les selles. C'est un test simple, pris en charge à 100 % par l'Assurance Maladie, que l'on fait chez soi. Il est proposé à toutes les femmes et tous les hommes de 50 à 74 ans qui reçoivent une invitation personnelle de la part d'ADECA Alsace tous les 2 ans. Dans la commune de GEUDERTHEIM, la 3^e campagne a débuté en novembre 2012. Lors de la 2^e campagne, 37,5 % des personnes concernées ont participé. Ce taux doit dépasser 50 % pour une bonne utilisation des deniers publics.

Les médecins généralistes sont la cheville ouvrière de ce dépistage et sont prêts à vous remettre le test de dépistage, alors n'hésitez pas : si vous avez entre 50 et 74 ans, faites le test tous les 2 ans. Outre le dépistage, la prévention du cancer colorectal repose sur une activité physique régulière et une meilleure alimentation, c'est-à-dire plus de fruits et légumes et moins de viandes rouges, charcuterie et graisses animales.

Plus d'infos : chez votre généraliste ou chez ADECA Alsace, tél. : 03 89 12 70 13, courriel : secret@adeca-alsace.fr, site Internet : www.adeca-alsace.fr.

■ La 1^{ère} Fête des Lumières



Samedi 8 décembre, l'association AGCLS s'Mehlrads a organisé la 1^{ère} Fête des Lumières à Geudertheim. Pour l'occasion, la neige avait magiquement habillé le village de blanc. Plus de 300 personnes se sont retrouvées pour un départ place du Gal Picquart, décorée d'une multitude de petites bougies. On pouvait également s'y faire appliquer des maquillages fluorescents.



Dès 18 h, par un froid sec, les premiers marcheurs s'élançaient pour une boucle de 3,2 km, équipés d'un bâton lumineux ou d'un bracelet fluorescent offert aux participants. Près de 2 000 bâtonnets lumineux, torches et bougies étaient disposés tout au long du parcours. Des vidéos sur grand écran étaient proposées à trois endroits. Premier arrêt dans la cour de l'école, où étaient projetées d'anciennes photos de classe. Puis direction la sortie sud du village, avec son pont en pierre éclairé de bleu fluo, avant d'emprunter le chemin enneigé bordé d'une dizaine de grandes bûches canadiennes.

À l'étang de pêche, on pouvait se réchauffer avec du jus d'orange ou du vin chauds au bar fluo. C'est à cet endroit qu'était implantée la 2^e projection présentant tout ce qui touchait aux images du passé de Geudertheim. Retour dans le village par la rue de la Rivière, avant de passer devant l'enceinte du cimetière illuminée par de petites bougies, puis rue de la Paix, juste avant l'arrivée, où une dernière projection avait pour thème la musique des « jeun's ». Il était temps de récupérer des calories, et pour cela rien de tel qu'une bonne soupe de pois, des saucisses fumées ou des knacks.



Et pour ceux qui avaient encore une petite faim, l'AGCLS avait concocté de délicieux desserts gourmands maison. L'AGCLS était sur tous les fronts et Mathieu, tout enguirlandé de lumières bleues et blanches et à qui revient la palme du déguisement, circulait à vélo sur le parcours. Bien des regards se sont posés sur son habit magique !



L'AGCLS s'Mehlrads a-t-elle réussi son rêve d'illuminer Geudertheim pour un soir ? Vous pouvez laisser vos commentaires sur son site internet www.geudertheim-agcls.com L'AGCLS remercie vivement la commune, Alfred JUNG et Alfred WAEFFLER pour leur aide, et bien entendu tous les participants. Une réussite pour cette première qui pourrait ne pas être la dernière...



■ Le Chœur de la Zorn chante

Comme chaque année au mois de janvier le Chœur de la Zorn, dirigé par André LAMBLIN, donne son concert annuel. Venez nombreux le dimanche 27 janvier à 17 h au temple de Geudertheim. Vous y entendrez des chants de tous pays, de toutes époques et de tous

styles. Le Chœur de la Zorn n'oublie pas les œuvres caritatives. Avec quatre autres chorales, il chantera le vendredi 12 avril à 20 h, en l'église catholique de Bischwiller, en faveur de l'association Retina. Et si vous voulez vous joindre au Chœur de la Zorn, venez le jeudi de 20 h à 22 h à la maison de la culture à Geudertheim.

➤ Geuderthheim à l'étranger

Cette rubrique se propose de vous présenter, comme annoncé dans le G'IM 17, les parcours de nos lointains Geudertheimois qui ont quitté notre village pour s'installer durant quelques années ou définitivement dans un pays étranger. Si vous avez un membre de votre famille ou un ami originaire du village qui sont dans ce cas, merci de bien vouloir transmettre à la mairie ses noms, prénoms et adresse courriel, afin que la commission Communication puisse le contacter.



■ Joël BASTIAN, Écosse

1. Motivations de départ

Ma première motivation de départ est d'accroître mon expérience professionnelle en tant que sommelier, travailler dans des restaurants étoilés dans diverses régions de France telles que le sud-ouest (Michel TRAMA, Puymirol) ou Monaco (Alain DUCASSE au prestigieux restaurant « Louis XV »), avec la possibilité d'être à proximité de régions viticoles. Plus tard d'apprendre



l'anglais (qui est de nos jours indispensable dans les métiers de l'hôtellerie), le Royaume-Uni était donc la deuxième étape indispensable.

2. Difficultés rencontrées

Peu de réelles difficultés rencontrées dans le reste de la France (autres que le fait d'être loin de la famille et des amis), beaucoup plus lors de mon arrivée en Écosse car je ne parlais pas du tout la langue, et le climat était plutôt dur !



3. Relations actuelles avec Geuderthheim

Ma famille réside toujours à Geuderthheim ainsi que quelques amis. Je rentre en Alsace chaque année pour plusieurs semaines.

4. Projet et/ou parcours réalisé

J'ai progressé professionnellement énormément, depuis l'apprenti sommelier à Marlenheim, commis sommelier chez Michel TRAMA puis chez Alain DUCASSE (l'expérience la plus dure et la plus enrichissante jusqu'à ce jour), sommelier dans un établissement à Inverness où la gastronomie ainsi que la connaissance des vins étaient quasi inexistantes, jusqu'à aujourd'hui où je suis chef sommelier dans un établissement 1 étoile au guide Michelin à Édimbourg, responsable des achats

et ventes des vins et alcools, responsable du développement des supports de vente (carte des vins et digestifs), responsable également d'entraîner et former les nouveaux membres du personnel.

5. Les plus du pays d'accueil

Les plus sont assez variés, salaire attractif, possibilité d'entraîner une nouvelle génération de sommeliers, participer à un massif boom gastronomique. De plus l'Écosse est un pays magnifique et très sauvage, où les habitants sont extrêmement sympathiques et serviables !

6. Ce qui vous manque d'Alsace

Évidemment la famille et les amis principalement... ainsi que les bredele et l'ambiance de Noël.



7. Ce que vous avez emmené d'Alsace (objet alsacien)

À chaque voyage, je ramène toujours du foie gras, du melfor, des confitures et différentes (extrêmement délicieuses) préparations culinaires de mes parents. À chaque fois que des amis alsaciens viennent me voir, ils ramènent des bretzels. Pour le reste, je me débrouille sur place !

8. Pour quand le retour à Geuderthheim

Pas pour le moment !



«Spécial anniversaires»

La commune a honoré ses aînés dès l'âge de 85 ans, plus tous les 5 ans suivants, et a fêté les noces d'or, de diamant et de palissandre.

NOCES DE PALISSANDRE 65 ans de mariage



Charles BEYER et Marie Madeleine SCHALL
21 rue Hornwerck
mariés le 17 janvier 1947
à Geudertheim

NOCES DE DIAMANT 60 ans de mariage

• 6/06
Albert ANDRÈS et Antoinette KLEINMANN
36 route de Bietlenheim
mariés le 6 juin 1952 à Geudertheim

• 17/10
Alfred HAMM et Berthe HOECHSTETTER
2 impasse Jacques
mariés le 17 octobre 1952
à Geudertheim

NOCES D'OR 50 ans de mariage

• 26/01
Charles GEISSLER et Berthe VIX
27 rue Sainte Maison
mariés le 26 janvier 1962 à Geudertheim

Paul SAUSELEN et Jeanne LUDWIG
27 rue Hornwerck
mariés le 26 janvier 1962 à Geudertheim

• 20/04
Jean-Jacques WEBER et Irène WOLFF
101 rue du Gal de Gaulle
mariés le 20 avril 1962 à Geudertheim

• 4/05
Christian DIEUDONNÉ et Marie Rose JUNGER
18 rue Sainte Maison
mariés le 4 mai 1962 à Bischwiller

• 11/5
Charles WINTER et Catherine ENTZMINGER
2 rue du Gal Leclerc
mariés le 11 mai 1962 à Geudertheim

• 3/08
René JUNGER et Georgette BOSS
8 rue Sainte Maison
mariés le 3 août 1962 à Geudertheim

• 19/10
Charles HUCKEL et Marie SIMON
10 rue des Potagers
mariés le 19 octobre 1962
à Geudertheim

• 23/11
René HENCHES et Gerda FAULLIMMEL
6 rue Hornwerck
mariés le 23 novembre 1962
à Geudertheim

ANNIVERSAIRES

• 2/01
Antonio NAVARRO
2 rue des Violettes, **95 ans**

• 5/01
Alice ROTH née ENTZMINGER
16 rue du Moulin, **80 ans**

• 8/01
Caroline MARTINI née BURIG
11 rue de la Montée, **85 ans**

• 23/01
Albert KRIPPLEBEN
29 rue du Gal de Gaulle, **90 ans**

• 5/02
Philippe SCHMITT
93 rue du Gal de Gaulle, **90 ans**

• 23/02
Antoinette ANDRÈS née KLEINMANN
36 route de Bietlenheim, **80 ans**

• 10/03
Hélène BERGTHOLD née HALM
12 rue du Gal de Gaulle, **80 ans**

Thi Bé TRAN née TRAN
34 rue des Primevères, **80 ans**

• 29/03
Chrétien WOLFHUGEL
90 rue du Gal de Gaulle, **80 ans**

• 16/04
Alfred HAMM
2 impasse Jacques, **80 ans**

• 28/04
Jeanne HAMM née VOLTZENLOGEL
38 rue du Gal de Gaulle, **90 ans**

• 5/05
Jeanne STEINMETZ née HARNISCH
9 rue des Cerisiers, **85 ans**

• 10/05
Élise RIEDINGER née SCHWARZ
11 rue des Potagers, **85 ans**

• 19/05
Madeleine THOMAS née TAUTENHAHN
2 rue des Jardins, **85 ans**

• 20/05
Robert ROTH
102 rue du Gal de Gaulle, **85 ans**

• 4/06
Charlotte ANDRÈS née PAULUS
23 rue du Chevreuil, **80 ans**

• 22/06
Jeanne WENDLING née LEMMEL
3 rue Hornwerck, **85 ans**

• 6/07
Lina WOLFF née MUHL
18 rue du Moulin, **85 ans**

• 26/07
Marie-Louise MIGNAN née MATHERN
7 rue Albert Schweitzer, **90 ans**

• 29/07
Charlotte HUCK née ROSER
25 rue du Gal de Gaulle, **90 ans**

• 1/08
Marie WALTER née LUDWIG,
87 rue du Gal de Gaulle, **85 ans**

• 18/08
Aimée TISSIER née RIEHL
2 rue Albert Schweitzer, **80 ans**

• 3/09
Jeanne LUTZ née STRIEGEL
13 rue du Moulin, **80 ans**

• 18/09
Liliane ZERR née MEYER
8 Chemin de la Froen, **80 ans**

• 6/10
Salomé RITTER née ARBOGAST
100 rue du Gal de Gaulle, **105 ans**

• 15/10
Philippe HAUPTMANN
26 rue du Gal de Gaulle, **80 ans**

2012 en chiffres...

- Naissances : 26
- Mariages : 9
- Décès : 17

Urbanisme

En 2012, 23 nouveaux permis ont été accordés plus 2 permis modificatifs. 11 d'entre eux se situent dans le lotissement Heiligenhaesel.

Permis de construire

Stéphane SCHOTT 8 rue des Lilas 67170 GEUDERTHEIM	Maison individuelle Lotissement « Heiligenhaesel »	Accordé le 4/01/2012
Maxime LOSER Céline VICAIRE 3 rue de la Rivière 67170 GEUDERTHEIM	Une maison d'habitation 14 rue de l'Arche	Accordé le 24/01/2012
Alexandre BERNHART Sophie ROLLET 20 rue des Roses 67760 GAMBSHEIM	Une maison d'habitation Rue des Petits Champs	Accordé le 22/02/2012
M. et Mme Vincent PAULEN 9 rue Sainte Maison 67170 GEUDERTHEIM	Maison d'habitation Lotissement « Heiligenhaesel »	Accordé le 16/03/2012
Norbert MARTENS Par GRAFIC HABITAT 2 rue des Frères Lumière 67170 BRUMATH	Maison d'habitation Rue de la Paix	Accordé le 22/03/2012
Rémy ARBOGAST 6 rue du Chevreuil 67170 GEUDERTHEIM	Construction d'un garage et d'un abri de jardin	Accordé le 12/04/2012
Laurent WENDLING 113 rue du Gal de Gaulle 67170 GEUDERTHEIM	Reconstruction d'un bâtiment vétuste en vue de l'aménagement d'une salle de restauration	Accordé le 17/04/2012
MEDIATER 5 rue de Berne 67300 SCHILTIGHEIM	Construction de deux immeubles d'habitation 21 rue du Gal de Gaulle	Accordé le 17/04/2012
Sabine ROTH 16 rue du Moulin 67170 GEUDERTHEIM	Abri pour le bois	Accordé le 23/05/2012
PRISME PROMOTION 14 rue de Waltenheim 67500 BATZENDORF	Immeuble de 6 logements Lotissement « Heiligenhaesel »	Accordé le 23/05/2012
Gilles MAGNÉE 18 rue Louise 67300 SCHILTIGHEIM	Maison individuelle Lotissement Heiligenhaesel	Accordé le 22/06/2012
Pierre FALK 8 rue du Gal de Gaulle 67170 GEUDERTHEIM	Transformation d'une terrasse en loggia	Accordé le 22/06/2012
M. et Mme Laurent HAMM 8 impasse des Coteaux 67240 KURTZENHOUSE	Maison individuelle Lotissement Heiligenhaesel	Accordé le 11/07/2012
PRISME PROMOTION 19a rue Principale 67500 WEITBRUCH	Permis modificatif	Accordé le 16/07/2012
PRISME PROMOTION 19a rue Principale 67500 WEITBRUCH	Collectif de cinq appartements Lotissement Heiligenhaesel	Accordé le 16/07/2012

M. et Mme Olivier NICO 23 rue de la Zorn 67170 GEUDERTHEIM	Maison individuelle Lotissement Heiligenhaesel	Accordé le 19/07/2012
M. et Mme Driss EL HIMER 39a rue du Gal de Gaulle 67170 GEUDERTHEIM	Maison individuelle Lotissement Heiligenhaesel	Accordé le 19/07/2012
Laurent WENDLING 113 rue du Gal de Gaulle 67170 GEUDERTHEIM	Permis modificatif	Accordé le 21/08/2012
M. et Mme Jérôme SURY 4 rue Jacob Meyer 67200 STRASBOURG	Maison Individuelle Lotissement Heiligenhaesel	Accordé le 6/09/2012
PRISME PROMOTION Gabriel KLECK 19a rue Principale 67500 WEITBRUCH	Collectif 5 appartements Lotissement Heiligenhaesel	Accordé le 17/09/2012
SCPIBR Jean-Luc LIPS 11 rue du Marais Vert 67084 STRASBOURG	Collectif de 12 logements Lotissement Heiligenhaesel	Accordé le 17/09/2012
Dominique KLEITZ 17 rue d'Anjou 67100 STRASBOURG	Maison individuelle Lotissement Heiligenhaesel	Accordé le 17/09/2012
Muriel GABEL 15 rue Hornwerck 67170 GEUDERTHEIM	Création d'une couverture de terrasse existante	Accordé le 4/10/2012
Claude BARTHOLOMÉ 4 rue du Puits 67170 GEUDERTHEIM	Construction d'une terrasse	Accordé le 19/10/2012
M. et Mme Michel PEREIRA 15 rue du Charbon 67240 GRIES	Construction d'une maison individuelle Rue de Kurtzenhouse	Accordé le 19/10/2012
Laurent FERNANDEZ Tabea LUMPP 1 rue du Mal de Lattre de Tassigny 67170 BRUMATH	Maison individuelle Rue Hornwerck	Accordé le 12/12/2012

Les projets immobiliers

Les permis accordés cette année ne concernent pas seulement des projets de maison individuelle.

La société MEDIATER, qui a acquis le 21 rue du Général de Gaulle, a confié à l'architecte Hugues CHALUMEAU la conception de 2 collectifs de 9 et 11 logements respectivement avec 17 parkings extérieurs et 23 garages en sous-sol, soient 1 453 m² au total.

Dans le lotissement « Heiligenhaesel » deux constructeurs ont obtenu un permis pour la construction de logements collectifs rue de Kurtzenhouse. Prisme Promotion a confié à AK ART une opération de 1 134 m² comprenant la construction d'une résidence de 6 logements avec la réalisation de parkings, de garages et d'une voie de desserte partagée avec la parcelle adjacente (lot C4). La Société Coopérative de Promotion Immobilière du Bas-Rhin (SCPIBR) a confié à l'architecte Samuel NOGHA la construction de 12 logements, du T2 au T3/4 en habitat intermédiaire, avec 20 places de stationnement, soient 1 614 m². Ces logements sont destinés à l'accession sociale à la propriété grâce au Prêt Social Location-Accession (PSLA), dispositif défini par la loi du 12 juillet 1984, qui s'adresse aux ménages sous plafonds de ressources PSLA pour l'achat de leur résidence principale en finition « clés en main » et cumule les avantages suivants : bénéfice de la TVA réduite, exonération de taxe foncière jusqu'à 14 ans, décote de 1 % sur le prix de vente par année de location (limitée à 2 ans), frais notariés réduits, possibilité de financement par prêts conventionnés et d'APL accession, subvention d'une collectivité jusqu'à 4 000 € par ménage, accession fortement sécurisée jusqu'à 15 ans après l'achat (garantie de relogement, garantie de rachat, assurance-revente). Pour plus d'information sur ce dispositif vous pouvez contacter le crédit immobilier au 03 88 21 30 77 ou consulter le site www.pret-accession-sociale.com.

Notons aussi que Batigère va bientôt achever la construction derrière l'église catholique de son collectif complété d'une maison individuelle, de 10 boxes de garage plus un local vélo, dessinés par l'architecte Marc MOHR. Ces 19 logements aidés destinés à la location permettront à nos jeunes et aux ménages moins aisés de disposer d'une location à prix modéré en bénéficiant d'une aide au logement.

Ces nouvelles constructions élargissent la gamme des produits logement à Geudertheim.

RECTIFICATIF

■ NAISSANCE

• 21/08

Lucy Fabienne LINGERI

née à Haguenau, fille de Robert LINGERI et de Jessica MISCHLER, 13 route de Bietlenheim



OCTOBRE 2012

■ JUBILAIRES

• 6/10

Salomé RITTER née ARBOGAST
100 rue du Gal de Gaulle, **105 ans**

• 10/10

Philippe KAUFFMANN
14 rue du Moulin, **88 ans**

• 12/10

Guy TISSIER
2 rue Albert Schweitzer, **83 ans**

• 15/10

Salomé GROSS née HAMM
15 rue des Pommiers, **92 ans**

Philippe HAUPTMANN
26 rue du Gal de Gaulle,
80 ans

• 18/10

Carmen HARTMANN née HIRSCH
2 rue du Moulin, **91 ans**

• 20/10

Marie ÉGLÉ née LUDWIG
4 rue de la Montée, **93 ans**

■ NAISSANCES

• 2/10

Anna Gaby Corinne COCHE

née à Haguenau, fille de Julien COCHE et de Virginie BREFFA
15 route de Bietlenheim

• 13/10

Enzo Stéphane BAVANANTHA

né à Strasbourg, fils de Sabrina BAVANANTHA
57b rue du Gal de Gaulle

• 30/10

Tiphaine Christine Dany LOBSTEIN

née à Schiltigheim,
fille de Sébastien LOBSTEIN
et de Sophie WERNERT, 11 rue de Hanau

■ DÉCÈS

• 6/10 à Brumath dans sa 96^e année

Antonio NAVARRO

2 rue des Violettes

• 14/10 à Geudertheim dans sa 82^e année

Charles Chrétien HOECHSTETTER

35 rue Sainte Maison



NOVEMBRE 2012

■ JUBILAIRES

• 7/11

Marie Madeleine BEYER née SCHALL
21 rue Hornwerck, **86 ans**

• 17/11

Charlotte METZ née METZGER
6 rue du Gal Leclerc, **89 ans**

• 18/11

Philippe René BECKERICH
46 rue du Gal de Gaulle, **83 ans**

• 25/11

Mélanie CONTET née MEICHEL
8 rue des Primevères, **83 ans**

■ DÉCÈS

• 19/11 à Strasbourg dans sa 62^e année

Roland Marcel HUSSELSTEIN

23 rue Louis Pasteur



DÉCEMBRE 2012

■ JUBILAIRES

• 5/12

Frieda KNIPPER née MEISSNER
17 rue du Moulin, **88 ans**

• 6/12

Caroline RITTER née ROSER
33 rue du Gal de Gaulle, **87 ans**

• 8/12

Jeanne HEITZ née BERGTHOLD
2 rue de Kurtzenhouse, **82 ans**

• 19/12

Marie Louise HENNI née HAMM
15 rue du Chevreuil, **83 ans**

22/12

Caroline CORNET née WETZEL
107 rue du Gal de Gaulle, **86 ans**

23/12

Lucie WEIL née RITTER
45 rue du Gal de Gaulle, **86 ans**

24/12

Marie HAMM née BRUCKMANN
8 rue Hof, **82 ans**

■ NAISSANCE

• 2/12

Maude Pauline ROSER

née à Schiltigheim, fille d'Ernest ROSER et de Christelle RIEDINGER,
14 rue de Kurtzenhouse



**Le comité de rédaction,
composé de
Michèle Heussner,
Béatrice Treil,
Sandie Voltzenlugel,
Olivia Dossmann,
Renaud Treil,
Jérémy Ohlmann,
Dominique Mochel,
Christian Lorentz,
Michel Urban
et Damien Verrier,
vous souhaite**

**un joyeux Noël
et une excellente
année
2013 !**

**Merci de nous transmettre les dates de vos prochaines manifestations
pour publication dans le prochain G'IM avant le 5 mars 2013**